

Roll No.

[illegible]

Maximum Marks : 90

Attempt *all* questions.

30

(1) ابو القاسم فردوسی

(2) سعدی شیرازی

(3) عمارت ہائی تاریخی دہلی

(4) جشن مهرگان

(5) عید قربان

P.T.O.

2. Translate the following paragraph into English :

20

متن زیر را به زبان انگلیسی ترجمه کنید :

شیری در جنگلی خوابیده بود۔ ناگهان موش کوچکی از روی بنی او دوید و او را از خواب بیدار کرد۔ شیر خیلی خشمگین شد۔ موش را در میان پنجه اش گرفت و خواست او را بکشد۔ اما موش برای نجات جاننش به شدت لابه کرد۔ شیر دلش به حال او سوخت و او را رها کرد۔ کمی بعد از آن شیر در دام یک شکارچی گرفتار شد۔ شیر با صدای بلند می غرید و تلاش می کرد تا خود را از دام خلاص کند۔ اما تمام کوشش های او برای رهایی بیخوده بود۔ درست همان وقت موش کوچکی آمد و دید که چه اتفاق افتاده است۔ موش فوراً شروع به جویدن بندهای دام کرد و در زمانی کوتاه شیر را از دام آزاد کرد۔

3. Translate the following paragraph in Persian :

20

متن زیر را به زبان فارسی ترجمه کنید :

Delhi is a historic city. It has many famous historical monuments like Qutb Minar, Humayun's Tomb, Red Fort, Jama Masjid etc. The Muslim rule was founded in India in 1206 A.D. by Qutbuddin Aibak. He had great interest in architecture and laid the foundation of a beautiful mosque called Qubbatul Islam. He also started work on famous Qutb Minar but he could not complete it due to his untimely death. Later on, it was completed by Sultan Shams-ud-Din Iltutmish. Qutb Minar is one of the most beautiful towers in the World. The charm of this monument is such that people come to visit it from far and wide places and are often amazed to see its exceptional beauty. The minar has inscriptions in Arabic language which give important information about its foundation and the founder.

4. Write the English equivalent of the following words.

10

متبادل انگلیسی از واژه های زیر بنویسید :

روزنامه، داستان، استخدام، خاطره، نامزد، قانون، ملت، دستخط، پایتخت، دستور زبان -

5. Write the Persian equivalent of the following words :

10

متبادل فارسی از واژه های زیر بنویسید -

Dog, Friend, Table, Room, Yesterday, Newspaper, Lunch, Chair, College, Night.